

自先知傳的福音

譯華舜蕭



自先知傳的福音

Abbé Bois

L'EVANGILE PROPHETIQUE

Les plus belles pages

de la

BIBLE

Extraits

Nil obstat:

H. Viot s.j.

Imprimi potest:

R. Charvet s.j.

IMPRIMATUR

† J. de Vienne

Tientsin, 8a. Feb. 1942.

自先知傳的福音目錄

應來的那位救主

永生的聖言.....	二
史前福音.....	二
默西亞是亞巴郎的後裔.....	三
默西亞降臨的日期.....	四
默西亞 臨的確實日期.....	四
默西亞 達未之子.....	五
聖言降生成人——預報救主降來.....	六
伯冷城.....	六
賢士來朝.....	七
諸聖嬰孩致命和逃避到埃及.....	八

前驅	九
宣傳福音	一〇
默西亞的事業	一一
他的性格	一二
忠誠的先知和善牧	一四
救世者——預報來臨	一八
進日路撒冷	一九
新獻祭和新司祭	二〇
山園苦痛	二一
背叛	二一
判處死刑	二三
義人受恥辱的苦刑	二四
在苦架上	二七
最後遺言	二八

吊哭被釘者	一八
光榮聖墓	二九
復活的光榮	二九
救贖的成果 赦免罪惡	二九
聖神的任務	三〇
福音傳於外邦人	三二
基多和聖教會的勝利 耶穌升天	三三
基多和他淨配的永久治權	三四
新日路撒冷	三七

自先知傳的福音

舉凡關於默西亞的生活，人位，性格，事業的一切預言，都包括在這名稱的範圍之內。

這些預言，有一部份，是直接說明默西亞的種種事迹，另一部份，是間接和默西亞有關，並且直接和福音著者及公教解經者，所附加於基多的人位及事業方面的種種事迹有關。

我們知道，按聖保祿的說法，古經僅是新經的預像，內中所述的種種事迹，都是默西亞和他所建立的教會的像徵和預備。



應來的那位救主

永生的聖言

在永生者發軔的起始，在他還沒有創造任何物以前，我已爲他所有；
從太初，從元始，沒有造成大地以前，我已建立。

深淵還沒有，源泉還未曾湧出水來，我已出生，
高山還沒有定基，岡陵還沒有以前；我已出生；

大地，川河，還沒有造成，宇宙還沒有奠基，我已出生。

當他預備諸天時，我已在場；

當他爲深淵定界，張開會天，節制水泉，制定海岸，使水不汎濫，我已在場。

當他按置宇宙時，我曾與他相偕，配置一切。

我每日喜悅，時時在他跟前，在地球上玩樂，

並且我的喜悅，就是和人的子孫同處。【註一】

我的兒子們，現在要聽我說：那遵守我道的，是有福的；……

誰聽從我，每日在我門前侍立的，是有福的！

誰以後找到我，必獲得生命，並且由主手，取得救恩。

（箴言 8 · 22 — 31）

【註一】箴言一書的著者，寫出太初生於上智者聖言的工作，是協助造物的事業，作天主和人的中介，並且是生命之源。

天主聖言降生成人，正是這樣，他是永在的，自有的，在造物的事業上，同聖父工作，又救贖了世界。基多用他的生命和苦難給我們掙來生命，用聖事將他的生命，與我們聯通，用他的教義，養育我們。

他才是我們的天主，沒有另一位，可以比他。

他獲得一切上智的路，他把上智給了他的僕人雅各伯，和他的至愛者義辣爾。

之後，在世上顯現，並且他和人們叙談過。【註二】

（巴路士 3 · 36 — 38）

【註二】巴路士（見若望 1 · 1, 14 ·）聖若望在他的序言內，論到聖言說：「聖言是天主；聖言降生成人，並且住在我們中間。」

史前福音

主天主對蛇說：「因為你作了這事，在田野的禽獸和地上的牲畜中，你是可咒罵的，你

要用你的腹部行路，你要終生吃土。在你和女人間，在你的後裔和她的後裔間，我要結成仇怨，她要踏碎你的頭，你要傷她的脚根。」【註三】

（創世記 3 · 14 | 15）

【註三】默西亞是天主。素先知們一再確言，他要親自來，爲了救贖他的民衆。但是，他也是人，屬於人類，並且，這是天主在宣稱女人的後裔，要戰勝魔鬼時，向我們的始祖所聲明的。

這女人，就是生耶穌的貞女瑪利亞，厄娃第二。無疑地，魔鬼要藉罪人的手，將他殺死，並且要傷害他。但是，在默西亞一方面，他要重整一切事務的秩序，戰勝惡魔。

默西亞是亞巴郎的後裔

「永生者說，我會親自對你言明，因爲你作了這事，並且因爲我的緣故，不愛惜你的獨生子，我要降福你，我要使你的種族像天上的星辰，像海邊的石砂。你的名字要在你的仇敵面前有勢力，地上的衆民族要因着你的後裔而得福佑，因爲你聽從了我的命令。」

【註四】

（創世記 22 · 18 | 19）

【註四】天主因爲這句預言，說明默西亞將生自亞巴郎的後裔，依撒格族中。這一族將是地上的衆民族福祉的源泉，既然從其中生出了默西亞。

默西亞降臨的日期

「雅格伯在臨終時，召集他的兒子們到跟前，祝福他們，並給如達管理權說：『你的弟兄們，要頌揚你，你的手要加於你仇人的頭上，你父親的兒子們，要在你跟前跪拜。……王權總不離開如達，主宰的權杖，不離你的足間，直到要派來的那位來到，他將是衆民族的期待。』」【註五】

（創世記 48 · 8 — 10）

【註五】天主藉這句預言，說明如達的權勢，總不會間斷，直到默西亞降來的日子。他出自如達族，但是到這時如達國的王，不屬於如達族，而是由異族來統治。這時，萬民期待的那位，就要來到。及至依都買人黑落德管理如達省時，這句預言，就應驗了。

默西亞來臨的確實日期

「大尼厄爾正細想義辣爾民被擄的七十年時，嘉比額爾天使發現，向大尼厄爾說：『……爲你的民族和聖城，已經規定七十個星期：好能叫不盡職者廢止，叫罪惡完結，叫過錯消滅，叫永久的正義來到，叫預言實現，叫聖中之聖敷油祝聖。……在七十二個星期以後，

受聖者將要死，那把他棄絕了的民族將要不是我的民族了。』【註六】（大尼厄爾 9 · 24 — 26）

【註六】所說的星期，是由七年組成的星期年。它的積數是七百九十年，這是從公元四百五十年左右以前，河爾達哉爾克哉王，下令重修聖殿的那年算起。這預言應驗了，耶穌基督爲了救贖衆人的罪，在這時期滿足以前，在日落撒冷聖殿被拆毀前死了。

默西亞是達味之子

「達未想要建造聖殿，那丹先知向他說：是他的兒子撒洛滿要建造聖殿，並且他說：：幾時你的日期滿了，你睡在你的先祖以旁之後，我要在你以後，從你的後裔中興起一人，他出自你腹中，我要確保他的王位。是他要為我的名字，修一所宮殿。我將是他的父，他將是我的子，他若是作惡，我要罰他：：但是，我的恩寵，不離開他，不像我在你面前，撤回撒勿爾的恩寵一樣。你的宮殿將是穩固的，你的國家將永久確保，你的王位永久是堅穩的。」【註七】

【註七】這種永久常在的保證，不是直接施於撒洛滿的，他不過是默西亞的預像，但是默西亞自己，却永久保有最高權。是他要給天主建造一座聖殿，永不毀滅，這就是聖教會。

（列王傳一書17·11—14）

聖言降生成人——預報救主降來

達未的家族請聽：

主要親自給你們一件標記：

你們看，童貞女將懷孕生子，

給他起名叫厄瑪努爾。

【註八】

有子會賜於我們；有嬰孩爲我們而生，至高的主權，曾置於他肩上；他將稱爲可奇者，謀士，天主的有力者，未來世代的父，和平的王。

萬軍之天主，要使他的國疆，日漸擴充，和平將無終期；使他坐在達未的寶座上，由於公平與正義，堅定，強化他的王位，從現在起，一至永遠。

(依撒義亞 7 · 13 | 14 ; 9 · 5 | 7)

【註八】聖路加在(1 · 26 | 39 ·)述說依撒義亞先知預言的實踐。童貞女瑪利亞，已生厄瑪努爾·厄瑪努爾意思是「天主和我們相偕」。預言中說明默西亞的天主性，他無限的能力，他超然的明智，他和平而又永久的國度。默西亞將出於達未族，他要坐在義辣爾的寶座上，他的國家，是個正義和仁慈的國家。嘉厄俾爾大天使，也向瑪利亞說了同樣的話。

伯冷城

伯冷，厄弗拉達！

你在如達省的千戶之邑中，算是最小的；從你那裡要爲我們產生那位管治義辣爾民

者；他的來源，遠在永久之日的開端。【註九】(米該 5 · 7)

【註九】米該先知的預言，使黑落德王指給賢士們，到默西亞誕生的地方去。(瑪竇 2 · 11。)

賢士來朝

將有星宿與自雅各伯。將有王權由義辣爾中舉起。【註十】

(民數記 24 · 17)

【註十】瑪竇(2 · 1 — 11) 聖瑪竇敘述衆賢士見着了猶太人的王——默西亞——的星辰之後，怎樣從東方來朝拜他

。巴朔先知的星辰，是基多的象徵，他是世界的光。

衆賢士所見的星辰，是表示救世者已經誕生的顯明標記——他是從雅各伯族生出的星宿。

日路撒冷哪，起來放出光明吧！因爲光明來到了……長列的駝羣，將要來到，馬第央和厄法的單峯駝，都要從撒巴來到，帶來黃金和乳香，散佈主的頌聲。【註十一】

(依撒義亞 60 · 7, 6 — 7)

【註十一】依撒義亞先知的預言，聖教會在一「三王來朝占禮」的祭禮中採用。

在那時，正義與豐滿的和平，必將興盛……，他從這海管到那海……，曠野的居者，在他們面前跪拜……

達爾西和諸島的王，將向他獻禮，阿刺伯和撒巴的王，將帶來貢品；

世上一切的王，將要朝拜他，一切的國家，將要隸屬於他；

因爲他從強有力者手中，解救了貧窮者，和無人肯幫助的困弱者。

他要憐恤貧窮者和困乏者，他要救窮人的性命……

有人要向他獻阿刺伯的黃金【註十二】，無間斷地朝拜他，並永久讚揚他。

(聖詠 72 · 7 | 16)

【註十二】撒洛滿的聖詠，慶祝聖寵與愛德的國度，由默西亞而成立。卑微的人，在那裏受顯揚。這國度就是聖教會。

同時他也預先說明世上的要人，所獻上的禮品：他們將黃金和乳香，獻於天主聖嬰。按內含的意義說，這是表示信友的愛情(黃金)和新禧(乳香)的禮品。

諸聖嬰孩致命和逃避到埃及

在拉瑪聽到悲號和淒慘的哭聲：這是拉該爾哭她的衆嬰兒，並且不願意受安慰，因為

他們都已經不在了。【註十三】

(熱助米亞書 31 · 15)

【註十三】聖瑪竇在 2 · 16 | 18 · 述說日肋彌亞的預言，爲了說明伯冷一帶作母親的，看見她們的兒子，才被黑落德的差役慘殺了，心裏怎樣痛苦。

當着義辣爾還是嬰孩時，我愛慕他；我從埃及召回我的兒子來。【註十四】

(奧塞書 11 · 1)

【註十四】聖瑪竇將奧塞的這句預言，引用到從埃及返回的聖家上。奧塞使猶太人想起來，當初天主對待他們的仁慈，特別在解救他們脫免埃及的勞役上，表示出來。

前驅

你們的天主說：我的子民哪！你們寬慰吧！你們寬慰吧！

向日路撒冷的人說吧，告訴他，他俘擄的期限已滿……

有人聲高呼說：在曠野裡預備主的道路吧！在寂靜中，將我們天主的路徑修直吧……

(註十五)

那時，主的榮耀要顯出來，衆生都要見着，因為主親口說了。

向西雍報告喜音的，你上到高山去吧！給日路撒冷帶來喜音的，你盡力提高聲音吧！提高聲音，絲毫不害怕懼。向如達省的城邑說：「看哪！這是你們的天主！」

【註十五】聖瑪爾谷在 1. 35. 因着這在曠野高呼的聲音，認出這是耶穌的前驅，若翰保弟斯大來。

主，天主在他的威權中來臨，他的聖臂要掌着權；

看哪，他的報酬與他相偕，他工作的代價，在他前面。

他像牧者來牧養羣羊，他用雙臂收集羔羊，在懷中抱起他們；他溫和地領導有乳的母羊。

(依撒義亞 40. 1-12)

宣傳福音

匝佈隆和奈弗大利地方，古時曾受過凌辱，【註十六】但是，在新的時代，從若爾當河那邊和異邦人的加利助，那條通海的路，將滿載榮耀。

【註十六】是在葛發翁一帶，在那佈隆和那弗大利交界的湖邊上，耶穌開始傳道，於是世界的光燃照了。（聖瑪竇 4·13）引用了先知的話。

在黑暗中行走的民衆，見到了大光明；在那些住在死的陰影中的人身上，升起了光明。

（依撒義亞 8·23·9·1）

主的聖神在我身，【註十七】因為他給我敷過了油；他派我來向溫良者傳話，治好那些傷心的人；向俘擄們宣佈解放，向囚徒們報告自由；公佈我們天主的赦恩之年，和報復之日，並安慰一切哭啼的人們；將華冠賜於西雍山的悲哀者，替代灰塵，賜予他們快樂之膏，替代哀哭。賜予他們慶祝之衣，替代悲思！人將稱他們為正義的威權者，主爲了自己的榮耀而樹植者：

我將要在主懷歡欣，我的靈魂將因我天主而喜不自勝，因為他以救恩之衣披在我身，他以正義給我圍上，好似新郎飾以榮冠，好似新娘佩以珍飾。

(依撒義亞 61 · 3 - 10)

【註十七】耶穌在納匝肋的會堂裏，引用了義撒意亞的預言。(路加 4 · 16 - 30) 並公然說他是默西亞。

他是天主敷油祝聖者，是默西亞，是基多；他具有大司祭和先知的品位；他擁有成聖聖寵的富源，好傳通於眾人，這聖寵用快樂，王冠和朝服作像徵。

默西亞的事業

荒蕪和路途不通的地方，將要歡欣，曠野將充滿愉快，像一棵百合，開出花來：里班的榮耀和加爾美及撒郎的莊嚴，將賜予他。

他們將要見到主的榮耀，和我天主的莊嚴！

衰弱的手，你強固他們吧！顫動的膝，你健壯他們吧！

向那些戰慄的人們說：「鼓起勇氣來吧！不要畏懼。看，這是你們的天主！他要來到，並且要拯救你們」。

那時，盲者的眼將要看見，聾者的耳將要開竅；那時癩子將要像一隻鹿一樣跳躍，啞者的舌將要解開。【註十八】……主所救贖者將要歸來，他們唱着讚歌回到西雍；永久的喜樂，加於他們頭上，痛苦和悲歎，將要逃散。

(依撒義亞 35 · 1-7; 10)

【註十八】瑪竇(11 · 5)耶穌願意給若翰所派來的人一個證據，證明他由天主接受的使命，隨引用依撒義亞先知的這些話。

他的性格

看，這是我的僕役，我的心靈所喜悅的選者，我將扶助他；我將我的聖神賜予他；他要將正義傳於萬邦。

他將來不喧嚷，不對任何人有私情；他不使他的聲音在街上震人。

受傷的蘆葦他不折斷，未熄的燈火他不吹滅。【註十九】 (依撒義亞 42 · 7-4)

【註十九】聖瑪竇(12 · 18)爲了標明耶穌的謙遜，和他對於罪人無限的忍耐，他按照依撒義亞先知所描寫的，將雅威——天主——的僕役所有的德行加於耶穌身上。

從惹塞【註二十】的枝將發一芽。從他的根將開一花。

主的聖神將棲於他身；他將充滿上智，明達，超見，剛毅，聰敏，孝愛，並充滿敬畏主的心……

【註二十】耶穌是惹塞族中頂點的一枝花，惹塞是達未和耶穌的祖先，見瑪竇(1·1-16)。耶穌充分具有天主聖神，和聖神七恩。

他絕不按照目所見的判斷，他絕不按照耳所聽的定罪。

他却以正義審判低賤者，秉公為世上的卑微者宣判。【註二十一】

他將用他口中的杖擊打世間，用他由唇邊吹出的風，使不義者滅亡。

正義將是他腰間的帶，忠實將是他身上佩劍的繩……

在那時，惹塞所生的苗芽，將要作萬民的標幟，眾民族將向他獻禱詞，並且他的安身之所，將是榮耀的。

(依撒義亞 11·1-6；10)

【註二十一】若望論到耶穌說(2·25)：「他不需要任何人給他作証，因為他知道在人心所有的。」他裁判人，常是極公平的。

忠誠的先知和善牧

主對我說過：「我將要在他的弟兄們中間，立一位像你一樣的先知；我要將我的話藉他的口說出，他要將我所吩咐他們的一切，傳給他們。並且對於那不肯聽從借我的名義。所說的話，我要追究他們。」【註二十二】

申命篇 (18·18)

【註二十】二若望 5·45-47。天主曾許給每瑟，要用天主所親自啟示的先知，訓誨和指導義辣爾民。各位先知也確實施行了這件允許，但是完全施行這件允許的，只有默西亞；(宗徒大事錄 3·22)他是先知，是君王，是大司祭。

主·天主這樣說：「那僅僅保養自己的，義辣爾的司牧是有禍的！司牧不是應當放羊麼？」……【註二十三】

【註二十三】若望 10·1-12。這些惡牧者，像耶穌所稱的僱工，曾引導他的羊羣，義辣爾民衆，崇拜偶像，但是屬於達未支派的真牧者，有一天要來拯救這羊羣。

但是，你們用狠心對待了他們；我的羊都失散了，因為他們沒有司牧了；他們作了野獸的餌食。失迷在山上，沒有人管理！……

你看我來；我要去尋找我的羊，並望看他們；

我要從他們失散的各處，把他們召集到一起；我要領他們到好牧場，到義辣爾的高山上。

主說，是我要來牧放我的羊，我要使他們安息。

我要尋找那丟失的，【註二十四】我要領回那迷路的。我要給那受傷的敷藥，我要調養那有病的……。

我要拯救我的羊羣；……

我要給他舉出唯一司牧來，好領導我的僕人達未！……

永生者，我，將是他們的天主，我的僕人達未，在他們中間，將要為王！……

我要和他們立和平的約，我要驅逐衆野獸，出離國境！……

我的羊，我所牧放的羊羣，你們都是人；我，我是主，你們的天主！

（厄則結散見34章）

【註二十四】路加15·4-8 法利塞人看見耶穌待罪人們，過於良善，耶穌隨就說了這個比喻；善牧尋找失迷的羊，幾時他找着了，就把羊扛在肩上，帶回去，邀請他的朋友們，和他一齊歡喜。

主是我的司牧，我將毫無所缺。（註二十五）
他將我按置在青青的牧場。他領我到健身的水旁，
使我的靈魂復生。

他因他的名義，領我走正義的途徑。

即便我在死的蔭影中行走，我也不怕受到傷害，因為你和我相偕！
你的牧棒和手杖，使我安心。

你在那些虐待我的人對面，在我面前擺起筵席，
你在我頭上充分敷油，並且使我陶醉的爵，真是美妙！

你的慈懷，在我終生，日日護隨我；我長期將住在主的宮內。

（聖詠 22）

〔註二十五〕詩 10·1-17。「善牧的比喻」，和聖詠二十二章相近，能助人明瞭聖詠的真義。這聖詠預言，許可得進羊棧的靈魂所期待的種種超性的財富。當初信友們進教，立刻誦這聖詠，感謝由聖洗所領受的各樣恩寵。

我的兒子，把你的心交給我吧，並且要用你的眼，注視我的道路。（箴言 23 · 26 ·）

我用永久的愛情愛了你，我用恆久的慈心招了你。【註二十六】（熱助米亞 31 · 4）

【註二十六】熱助米亞先知這些話，表明耶穌對人們的愛情；聖教會咏唱這些話，以頌揚耶穌聖心的慈愛。

救世者 （預報來臨）

向西雍的女兒說吧：「看哪，你的救者來了！」

人將要稱居民們爲：由主所贖回者，神聖民族；至於你（即日路撒冷），人們將要稱爲華貴之都，未被放棄的城邑！」

從厄當，從包斯拉，穿着硃紅色衣服來的這位，是誰呢？他衣著華貴，他以充盈的力量進行。

我是講正義的那位；我有能力來拯救。

你的衣服爲什麼是紅的？紅的像那些踐染者的衣服一樣呢？獨自我一人，在染槽踐

染了，在民間沒有一個人，和我相偕；

我在盛怒下踩了他們，他們的血濺到我的衣服上。

因為，報復的日子，在我心內，我的救贖之年，已經來到。【註二十七】

我會向四周觀看，沒有人來幫助我；我尋找了，沒有找到援助……

(依撒義亞 62·11 | 12； 63·1 | 6.)

【註二十七】所說的救世者，是指明用自己的血救贖世界的那位，他主管世界，並且在審判日懲罰叛逆的民族。

進日路撒冷

西雍的女兒，踴躍歡喜吧！日路撒冷的女兒，高呼歡樂之聲吧！看，你的君王，到

你這裏來了；他是義者，是天主所衛護的；他是貧賤的，騎在一匹母驢上，騎在

小驢上，母驢的駒上。【註二十八】 (匝加利亞 9·9)

【註二十八】聖瑪竇在 21·1 | 12·重述匝加利亞先知，對於耶穌凱旋進日路撒冷，騎在小母驢上時的預言。在

這段內說有兩頭驢，這不過為的取詞上句的對稱，並不是真有兩頭驢。日路撒冷的女兒，是指的日路撒冷城內的居民。

新獻祭和新司祭

主，萬軍的天主說：「你看，從日出到日歿之處，我的名在萬國是偉大的；處處，有人奉我的名，獻上乳香和一份純潔的儀禮；因為我的名在萬國是偉大的。」【註二十九】

(瑪拉吉 1. 11)

【註二十九】天主借瑪拉吉先知的口，說明將有一種較比古教更神聖的司祭和祭禮出現。這純潔的祭品，是由基督在最後的晚餐時建立的。並且他將重行這祭禮地的權柄，授予司祭們，日日舉行，直到世界末日。

主向我主說：「你要以麥基塞德的神品，永遠作司祭。」【註三十】(聖詠 110, 4)

【註三十】基督在最後晚餐，與十字架上的祭獻，有密切的關係。耶穌實行撒郎王，麥基塞德——兼司祭所象徵的，餅和酒的祭獻。

上智築成一處宮室，她彫琢了七棵柱子。

她宰殺了七隻犧牲，並她預備了酒，擺了筵席。

她派她的女僕們，到高處，到城牆上去招集人，說：「那卑微的，到我這裡來吧！」

她向那些愚昧的人們說：

「來吧，來吃我的麵餅吧！喝我給你們所預備的酒吧！

脫離愚昧，在我的上智之路上生存，並且行走吧。」【註三十一】

（箴言9·1—7）

【註三十一】聖師們解釋上智者所建的宮室——聖教會——內中有七棵柱子：就是表的七件聖事；在筵席上，貧窮卑賤的人被請，這是聖體聖事。

山園苦痛

死的苦痛，圍起我來了，……罪惡之潮，使我充滿驚慌。

地獄的苦悶，緊迫我來，死的羅網，落在我身上。

我在急難中，懇求了主，我曾向我的天主呼籲！【註三十二】

（聖詠18·5—7）

【註三十二】瑪爾谷14·33·36；路加22·41—45，描寫了耶穌山園祈禱時的悲哀。

背叛

甚至我的知己，我所信任的人，那和我一起吃餅的，舉足踢了我！
(聖詠40·10。)

假若是敵人，凌辱了我，我還忍耐；假若是恨我的人，起來反抗我，我必預防。

但是，你儼然和我合而爲一，我的心腹，我的朋友，和我在溫和的友誼中相處！

我們曾一起進過天主的屋宇的，(成了我的仇人)！
【註三十三】(聖詠54·13—16。)

【註三十三】聖師們將達未被朋友叛棄的痛苦，歸於耶穌身上。他被和他親密地一齊住過三年的宗徒所負賣。

我和他們說：「你們若是看着好，就給我工錢吧……。」他們給我秤了三十塊銀錢。主

對我說：「把他們給我估計的這偉大身價，扔給盆匠吧！」

「我拿起這三十塊銀錢，扔在主的屋內，給了盆匠。」
【註三十四】

(匝加利亞11·12—14。)

【註三十四】瑪竇(27·7)將匝加利亞先知這些話，應用在默西亞——基多——身上，用這罪銀，買了窯匠的一塊地

，好給旅人作墳地。匝加利亞這段預言，原來表出天主的義怒，他們爲報答天主的恩情，僅僅給他這三十元錢的罪銀，這是外方奴隸的身價。

判處死刑

「壓迫這貧窮的義者吧……」

我們的力量算正義的法律；那懦弱者不如灰塵。

所以，追捕這義人吧，他對我們是討厭的，他相反我們生活的方式……

他自誇具有天主的學識，並且他自稱為天主子。

他像似責斥我們的思想：我們看見他，就不堪忍受，

因為他的生活，和別人的生活不同，他的行為是完全異趣的。

他把我們看作輕微之物，他遠避我們的路徑，視為污垢。他宣稱義人的結局，是幸福的，他自誇有天主為父。

那麼，我們來看看，他的話是否真確；那麼，我們看看，在他死時有什麼結局。

他若真是天主子，天主要保護他，並且要從他的敵人手中，救他出來。

我們用凌辱，苦難試試他吧，好知道他有什麼樣的容量，並評評他的忍耐！

我們判他最可恥的死刑吧，他既然說過，天主要照管他！

【註三十五】

（智慧經 2 · 10 — 20）

【註三十五】聖教會的聖師們，將智慧經上的這段話，用在判定耶穌死刑上面，這位超然的義人，被撒恩特爾議會處以死刑。

這一段有關於義人受惡人欺凌的事。義人受苦是因為他們所說的話和所行的事，都是責罰罪人劣行的。

世上的王集到一齊，君主們開會商議，反對主，反對他的基多。

「擊碎他的治權吧，把他的鐵鍊，扔得離我們遠遠的。」

（聖詠 2 · 2 — 4 ○）

非法的証人，站立起來：他們拿我所不知的事來控告我；他們對我以惡報德，我的靈魂陷於悲傷。

（聖詠 34 · 11 — 13 ○）

！義人受恥辱的苦刑

我將我的身體，交與打我的人，我把我的腮交給拔我鬍鬚的人！我對於凌辱唾污，未曾轉頭躲開。……

他沒有美點，沒有光彩；我們見過他：他沒有一點悅目之處，足以引我們憐愛。

人類中最微末的，徹底認識苦痛的人，他受了凌辱。

人們在誰前掩面的，那就是他！他是欺凌的標的，我們對他毫不顧惜。

他實在負起了我們的疲勞，他擔當了我們苦痛的重任；我們呢，把他視同癩者，視爲受了天主的打擊，並壓抑的罪人。

他爲了我們的罪，被人刺透；他爲了我們的不義，而粉身碎骨！換取和平的處罰，落到他身上，我們因着他的傷痕，而得治好。

我們不都是漂流無定，像些綿羊嗎？我們每人，都遠離了自己的正路，主將我們衆人的罪，都歸到他身上。

他被欺凌，因為他屈服；他沒有開口出聲，好像羔羊被領到屠場，好像母羊在剪毛的人前一樣，他未曾開口……
「我因為民衆的罪，打了他……但是，因為他為罪惡捨生，他將享高壽並見到子孫繁茂；並且主的意旨，將交於他手來掌管。」

因為他的靈魂受苦了，他將見到並實享飽飫。我的僕人，正義者，因他的學識，將使多數的人成義。他在他的身上，也負起他們的罪惡來。

故此我將衆人交於他，視為他份所應得的，因為他**不惜捨去他的靈魂**，因為他將自己列於窮凶極惡者的行伍，替罪人們求情。【註三十六】

(依撒義亞 50 · 6 ; 53 · 2 | 12。)

【註三十六】依撒義亞這一篇話，將耶穌受苦的情形，重新描寫出來。從這些話看，他像是位親見的証人。

再者，這預言對救贖的奧理，細加陳述，兼及耶穌為補贖人罪，甘願自作犧牲。當他因為別人的罪受罰時，他就是被救贖的中介人和君王。他為那些願意分享受難的功勞的，他是成義的根本。是因着基多，人得到救援和永福——這是天主的聖旨。

在苦架上

我天主，你爲什麼捨棄我？……

【註三十七】

【註三十七】瑪竇 28 · 33 | 37 · 耶穌在十字架上受過了苦，並實現了這些預言以後，發出義人悲哀的呼聲。「耶穌約在第九時辰，高呼：吾天主，吾天主……」賈爾谷 15。

我是一個昆蟲，並不是人，是人間的恥辱，是民衆中的棄材。凡看見我的，他們都吐舌搖頭，譏笑我說：「他曾希望主：主那裏肯解放他，拯救他，既然主愛他！」

狗羣圍攻我，惡人的黨徒困擾我。他們穿透了我的手足。

他們數了我的衆骨骸……分了我的衣服，他們拿我的長袍抓了闊。【註三十八】

（聖詠 21 · 1；7 | 10；17 | 20）

我會尋求一個同情於我的苦難的人，也沒有找到一個；尋求一個安慰我的人，也找不到。況且，他們給了我苦胆作食物，給我醋來抑止我的喝。（聖詠 68 · 21）

【註三十八】瑪竇 26 · 56；27 · 33 | 44 · 耶穌受一切人遺棄，連他的宗徒們也是一樣，甚至於在十字架上，竟沒有一人同情他的苦難，並且還拿搗上苦胆的酒給他喝。

最後遺言

主，我將我的靈魂交於你手。【註三十九】

(聖詠30·6)

【註三十九】耶穌在十字架上的最後遺言，「父啊，我將我的靈魂交於你手。」

我在急難中，向主呼求了；他從他的居處，聽到我的聲音：大地立刻動搖，並從事震顫。山基移動並且掀起，因為天主發怒了。

(聖詠17·8-9)

吊哭被釘者

我要派恩寵之聖神和祈禱之心，到達未家和日路撒冷的住戶中：他們要穿透我，他們要仰視我；【註四十】並且要給他服喪，吊哭他，好像父母吊哭獨生子一樣。

(匝加利亞12·10)

【註四十】同時發生地震山崩……瑪竇27·瑪爾谷15·路加23·若望也(19·37)引用匝加利亞預言：「這些事都發生了，好應驗聖經的話。」他們將要望着所扎透的那人」。

光榮的聖墓

人們把他的墳放在罪人中間，在他死後，他與富有者相偕：

在那日，惹塞的子孫，將要作萬民的標幟，衆民族將要向他獻禱詞，他的墳墓將要是榮耀的。【註四十一】

(依撒義亞 53 · 9 ; 11 · 10)

【註四十一】先知對於光榮的墳墓所說的預言，一定是實際應驗了。這墳墓自從基多光榮地出來以後，成了最多朝聖者所去的聖地之一，因為從那時起，戰勝了死亡的耶穌，使真理與愛德照臨了全世界。

復活的光榮

那時，主派來一隻大魚，將若納吞下去，若納在魚腹中，存了三日三夜：以後，主給大魚下了命，大魚就到海岸吐出若納來。【註四十二】

(若納 2 · 1-2)

【註四十二】瑪竇 12 · 40 · 「對於這歪曲的一代人，除了若納的事迹以外沒有別的像徵：若納在鯨魚腹內三日三夜，人子也要在地心內三日三夜。」

救贖的成果

赦免罪惡

那時，在達末家和日路撒冷的居民中，將有一個通暢的水泉，爲了洗滌罪惡和污垢。

【註四十三】

(匝加利亞 13 · 1)

【註四十三】匝加利亞和哀則結所說的，這源泉和聖水，並不再是猶太人法定的取潔禮了；它不能潔淨靈魂，又不能賜與他們新的生命，而乃是聖洗。

主，萬軍的天主說：我要見聖，我那在萬民中受辱的大名，你們萬民中所污辱的名，是爲了你們而受凌辱。

「：我要用聖水遍洒在你們身上，滌除你們的一切污垢：」

我要給你們一棵新心，在內中放上新的精神。我從你們身內把鐵石的心拿去，給你們一棵肉心。

我在心中按置我的聖神，使你們隨從我的誠命：

你們將是我的民衆，我將是你們的天主。【註四十四】 (哀則結書 36, 25-28)

【註四十四】聖洗的功效，將是新生命的再生和傳通，對於靈魂有成聖的效能。受洗者和天主締結了新約，並且真正成了天主的子民。

聖神的任務

我將普施我的聖神於全人類。你們的兒女們要說預言。你們的老年人要得奇夢，你

們青年人要見異景。

連你們的僕人婢女，在那日我也要在他們身上，普施我的聖神。【註四十五】

(熱哀爾 3 · 1 | 2)

【註四十五】宗徒大事錄 2 · 14 | 21 · 聖伯多祿在聖神降臨後，確言熱哀爾先知的預言，正在每位宗徒身上應驗了。聖神的特恩，不是猶太人所特享的，而是賜與全人類的。

雅各伯，我的僕人，現在聽着，你義辣爾是我所揀選的！……

雅各伯，我的僕人，不要害怕，你是我所揀選的義者；因為，我要在旱地裡洒水，我要在乾地裡，使河川流通；我要普施我的聖神予你的種族，我的福祉於你的後裔。

他們要在羣草中生長，像柳樹在流水之旁生長一樣。

這人將要說：「我隸屬於主！」那人將要稱為雅各伯的族人，另一個要親手寫：「我歸於主！」並且他將以屬義辣爾的名，自覺榮幸！【註四十六】(依撒義亞 44 · 7 | 6)

【註四十六】依撒義亞描述聖神所普施的豐富的恩寵，但是所謂成聖的民族，並不僅是雅各伯的後裔。成聖的聖寵，潔淨他們的靈魂，使他們結出聖德的果子。世上的一切民族，將要領受天主聖神，他們將成爲天主的子民，他們組成聖教會。

福音傳於外邦人

報告和平的消息，宣佈幸福，傳揚救恩的使者。向西雍說：「你的天主就來掌權」的那人的足跡，登到山上，何其美麗！【註四十七】

【註四十七】聖保祿在羅馬書信10·15，對於傳佈福音的人，引用了依撒義亞這些預言。

（依撒義亞52，7○）

日路撒冷你舉目向四周觀看吧！衆人都要集合，到你跟前來。：：你將以他爲裝飾，將他們看作新婦的華帶！

你要在心裡說：「誰給我生了這些人呢？」「誰撫養了他們呢？」「你看我是孤單，被人遺棄的；這些人是從哪裡來的呢？」

主，天主這樣說過：我要向萬民舉手，我要向衆人豎起我的旗幟，他們要將你的兒子抱回來，他們要將你的女孩背回來，：：：他們要在你跟前，伏首至地朝拜你。

【註四十八】

（依撒義亞49·18，22）

【註四十八】進到新日路撒冷的子民，不僅是由放逐中回來的猶太人，而是因着傳基多福音的人員而歸化的外教人，聖人的隊伍，將是聖教會光榮的裝飾。

基多和聖教會的勝利

耶穌升天

萬民都鼓掌吧！用歡樂的聲頌揚主！……

天主在歡欣中上升，主在號聲中升起。

向天主歌唱吧，歌唱！向我們的王歌唱吧，歌唱！【註四十九】

【註四十九】聖教會採用聖詠46章，頌揚耶穌升天。

(聖詠46 · 1；6 | 8)

大地和其間所包含的一切，世界和一切住在世界的，都屬於主……

誰將要登到主的山上，誰將要站在聖所呢？

就是那具有潔淨的手純良的心的，那不將靈魂交於虛妄的事的，和那不向他人發虛誓的人。

他將要領受主的福澤，
和天主，他的救主的矜憐。
這才是尋求主的民族，
是他們求見雅各伯的天主的面。

君王啊，
開開門吧！永久之門提上去吧；
光榮之王將要進來！

這位光榮之王是誰呢？
是全能有力的主，
是戰爭勝利者，主。

君王啊，開開門吧！永久之門提上去吧；
光榮之王將要進來！

這位光榮之王是誰呢？是主，萬軍的天主；
他是光榮之王！【註五十】（聖詠23）

【註五十】聖詠23頌揚聖櫃進日路撒冷，但是這節聖詠，恰當地象徵着基多凱旋地和他地天神隊及那些手潔心淨的人，進天上的日路撒冷。

基多和他淨配的永久治權

從我心內湧出美妙的歌詞：【註五十一】我說：我的事業都是爲君王作的！
我的舌像

敏捷代書的筆。

你在人的後裔中，是最美好的，你的唇邊充滿文雅；因為天主永遠祝福你。

英雄啊，將你的劍佩在腰間吧，滿身顯出莊嚴偉大吧！

【註五十一】聖教會的聖師和公教著經者，將聖詠44章，歸於默西亞救世者和和平之王。

威威赫赫地前進吧，並且為真理，為良善，為正義而統治吧；你的右臂將引你建立奇功……

天主啊，你的國祚是永久的；你的國權是公正的國權。

你愛好正義，忌恨罪惡，因此永生者，你的天主，在你的隨從中間，特別用忻歡之油，祝聖了你。【註五十二】

【註五十二】聖保祿在赫伯來書(1·8·10)引用聖詠的字句，以指明耶穌基督是天主子，並且是萬有之王。

天主的敷油禮，將他祝聖，使他分享天主的能力。

從你的衣服發出殄藥，蘆薈及種種香氣；從象牙之宮內，有琴音使你喜悅！……

在你右邊，有佩帶奧非爾金飾的王后，【註五十三】

「我的女兒你聽，細看並傾耳聽；忘棄你的民族和你父的家吧！」

【註五十三】這位美麗無比，富有珍飾的王后，是指的聖教會，有救世者的功勞和恩寵，及衆子弟的聖德來裝飾，它將一切願意得到真理與生命的外邦人引來。

王愛上你的美麗。他是你的主，你在他跟前朝拜他吧。

底爾的女子，要帶着禮物來，民間的最富者，要向你來求情。」

王的女兒在內面，是千嬌百媚的，她的衣服是織金的。

她穿的錦繡衣裳，童貞女成羣伴隨。領到王前。

王啊，她們在愉快，忻樂中，來到跟前；進到你的至聖堂內！

你的子孫佔了祖先的地位，【註五十四】你立他們爲普世之王。

我要代代顯揚你的名；你的民衆世世讚美你。

【註五十四】你要立他們爲普世的王。這是指的宗徒，和繼續宗徒任職者的品位和任務。他們在靈魂界建立並榮天主的國。這個國家是先前的族長們，在猶太人間，略略顯示的天國預像。

(聖詠44)

新日路撒冷

阿茂的兒子依撒義亞，關於在如達和日路撒冷見着的是：

在末日，建造主的聖殿的山嶽，將要在山巔出現，並且高出衆山陵以上。【註五十五】
萬族將向它奔去，萬民將到它跟前，說：

「來吧，我們上主的山，進雅各伯的天主的殿吧：他要把他的道指給我們。我們要
在他的路上行走。」

【註五十五在】茂立亞山建造的聖殿，是默西亞國聖教會的像徵。

因為教律出自西雍，主的言要發於日路撒冷，他要審判萬族，治理萬民。

他們要將劍刀打成犁片，將長槍改作鐮刀。沒有國要向別的國把劍動武，沒有人再從事戰爭。

雅各伯族的人前來吧，我們在主的光明中行走吧。【註五十六】（依撒義亞 2 · 1 | 6）

【註五十六】新日路撒冷的聖教會，在人間宣傳仁愛與和平，並且用他的聖人們的榜樣和事業，將仁愛與和平昭示於衆人。這新日路撒冷的極度的發展，無疑地是在天上，「極幸福的和平景象」，要在那裏發現。

日路撒冷啊，萬族將要見到你的義者，衆王將要見到他們馳名的君主；人們將要用新的名稱來稱呼你，這名稱是主的口所指定的。

你在主手，將是榮耀之冠，在你的天主手中，將是一頂王冕，人們不再稱你爲：孤立者，人們不再稱你國爲：被蹂躪者了；却要稱你爲：我的心意寄托者，稱你國爲：居住之所了，因爲主所喜悅的是你：

從各城門通過吧，通過吧；並且要爲民衆預備道路，將道路修平，除去一切石塊吧；向民衆樹起旗幟吧。

這是主說的預言，直到地球的極端：向西雍的女子說吧：看，你的救主，帶着他的賞報來到了！……

（依撒義亞 62 · 2 — 11）

看，我造了新天新地……

你們歡喜，並在永久的愉快中吧！因為我造了一處愉快的日路撒冷，其中民衆，都在歡忻中！……

從今以後，再也聽不到哭啼，和憂愁的呼聲了……

我的選民和他們的子孫，將是受永生者祝聖的民族，……【註五十七】

主說：在我的各聖山上，沒有災禍，沒有損傷。

（依撒義亞 65 · 17 — 25）

【註五十七】依撒義亞描寫出一座神聖光榮的日路撒冷，擁有衆多的一個神聖民族，他們由愛心遵從主的法律。

這是指的地上的聖教會，它領導衆人，向勝利的聖教會走去，在那裏選民們不再聽到悲哭哀號的聲音了。這座日路撒冷，據聖師的見解，就是聖教會。

你們和日路撒冷一起快樂吧！你們一切愛它的人，都因它而快樂吧……好叫你們在它的慰安之乳下，得到奶吃，並且吃飽；好叫你們充滿快樂，嘗到他的光榮的豐足……

這是主所說的：我要在它那裏開一道和平之河，衆民族的光榮，要像瀑布一樣湧出

……你要在它膝下受撫慰，【註五十八】 像受母親撫慰的孩童一樣； 我也要這樣，
在日路撒冷撫慰你們。

【註五十八】聖教會有慈母的心腸。它用慈心收留失迷的子民，使心裏煩燥的人喜悅。

你要看見，你的心將在歡樂中。你的骨骼，將像春草一樣，重獲生機。

這是召集萬族萬口的時期； 他們要來， 見我的光榮， 我要在他們中間樹起我的記

號。【註五十九】

【註五十九】「我要在它中間，樹起我的記號來」。瓦第岡公議會，給聖教會下定義說：有一個記號在萬民眼前
樹立，招致那些還沒有信心的，到它那裏去，並使她的子孫確信自己的信條，是植於不動的基蔴上。

我要從那些解放的人中，派我的使者。 向海邊，在非洲，在里第的各民族， 向那些
在都巴爾，在惹亞旺，拉弓的人， 向遠處的海島， 向那些從來沒有聽見講過我，沒
有見過我的榮耀的人，他們要向外邦人，宣傳我的光榮。【註六十】

【註六十】聖教會派他的傳教員，到地球的極端去，傳佈得救的福音。

他們要在衆民族中，將你的弟兄們領回…… 到聖城日路撒冷，我的山上。 像義辣爾的子孫，在主的聖殿，用潔淨的瓶，奉上獻儀一樣。

主說，我也要在他們中間，選出司祭和勒未班。【註六十一】
主說，實在，永生者的預言，像我所造的新天新地一樣，在我跟前，永久存在，你的種族和你的名字，也要萬古不滅……

衆人都要到我跟前跪拜。

(依撒義亞 66 · 10 | 23)

【註六十一】按古教的規律，只能從勒未族中選司祭，甚多選他的司祭，是在一切民族中，在最近這幾年來，依撒義亞的預言，應驗的特別迅速。

天 津 崇 德 堂

法租界十二號路五十三號

1943

將 發 行 的 新 書

聖 保 祿 被 擄 時 期 書 信 集

中華民國三十一年十二月八日
自先知傳的福音

初版

譯 者——蕭 舜 華

(公教叢書會員)

發行者——天津崇德堂

印刷所——光華印字館

一九四二年二月八日

天津主教

文

准

24
442224
C 07

